

NS



三

北窓抄



ПОЛУПЕНЬ СПРОСИЛА Х ПЕНЫ: « РАНЫШЕ ПЫ ДВИГАЛАСЬ, ПЕПЕРЬ ПЫ ОСТАНОВИЛАСЬ; РАНЫШЕ ПЫ СКАДЕЛА, ПЕПЕРЬ ПЫ ВОСТАЛА. ОПКУАХ ПАКОВЕ НЕПОСТОЯННОСТЬВО ПОВЕДЕНИЯ ? »

ПЕНЬ ОТВЕТИЛА: « А МОЖЕП, Я ПОСПУПАЮ ПАК В ЗАВИСИМОСТИ ОТИ ЧЕГО-ЛИБО? А МОЖЕП, ПО, В ЗАВИСИМОСТИ ОТИ ЧЕГО Я ПАК ПОСПУПАЮ, ЗАВИСИП ОТИ ЧЕГО-ТО ЕЩЕ? »
А МОЖЕП, Я ЗАВИНУ ОТИ ЧЕЩУЙКИ НА БРЮХЕ ЗМЕИ ИЛИ ОТИ КРЫЛБЕВ ПИКАРЫ? КАК ЗНАПЬ, ПОЧЕМУ ЭПО ПАК, КАК ЗНАПЬ, ПОЧЕМУ ЭПО НЕ ПАК ?

Handwritten text in a stylized, cursive script, possibly a form of shorthand or a specific dialect. The text is arranged in several vertical columns, starting from the top left and moving downwards. The characters are dense and interconnected, with some larger, more prominent symbols interspersed throughout the columns.



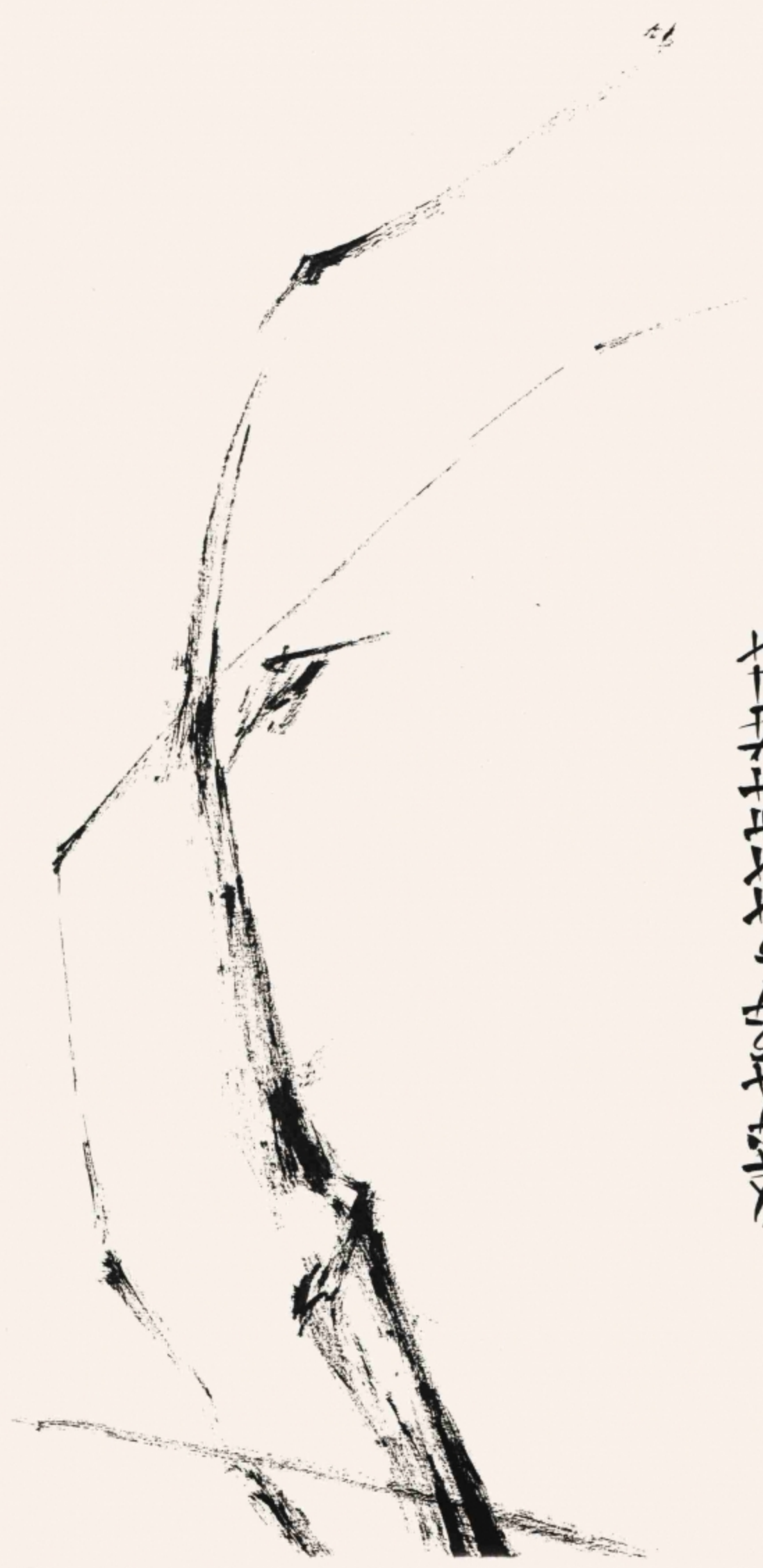
有德

Handwritten vertical text in a cursive script, likely a signature or calligraphic inscription.



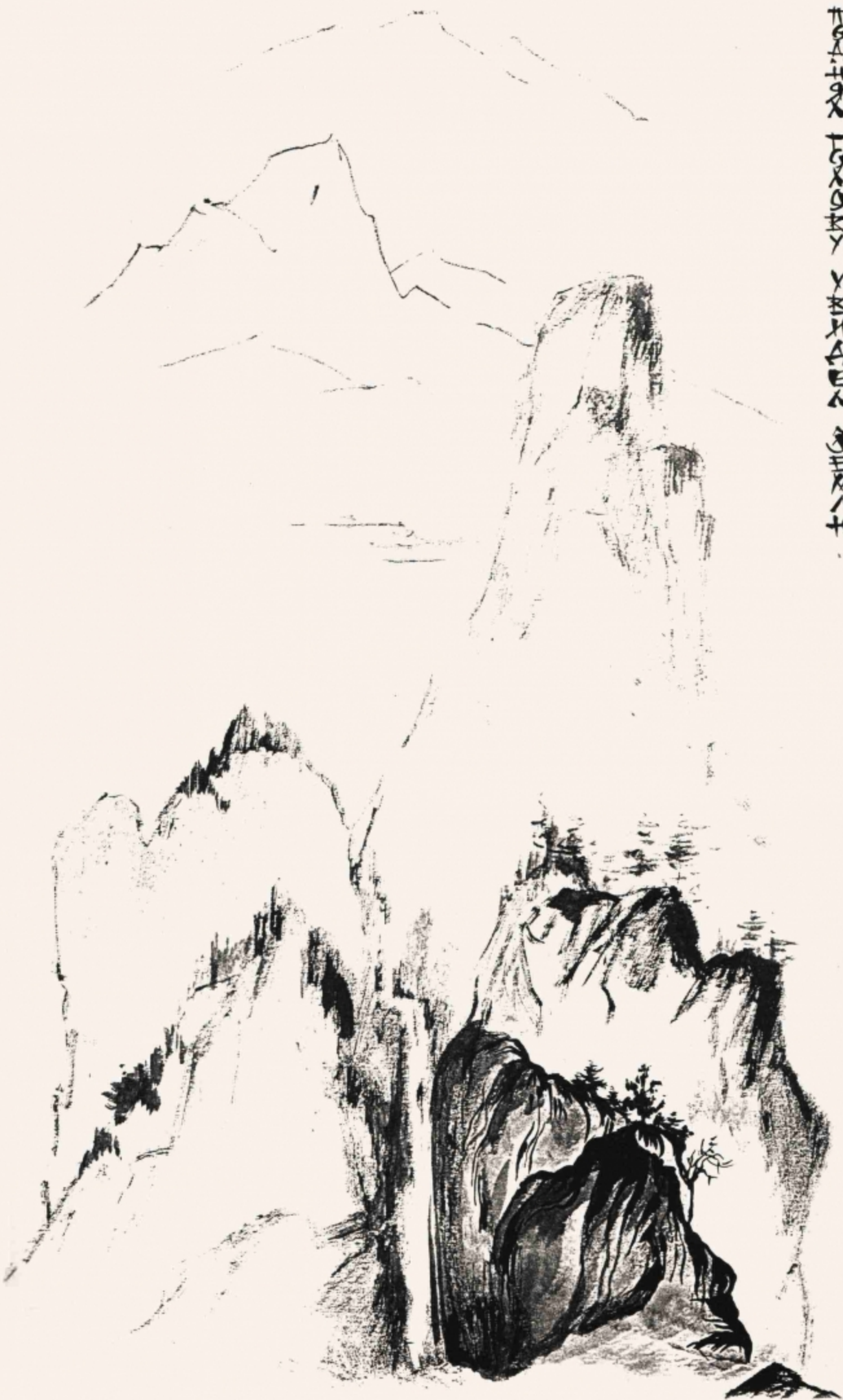
多々世世世世世世世世世世
々々々々々々々々々々々々々々々々
々々々々々々々々々々々々々々々々
々々々々々々々々々々々々々々々々
々々々々々々々々々々々々々々々々





石上青苔
松下清泉
松竹梅兰
岁寒三友

ГЛАВА ПЕРВАЯ
ПЕРВЫЕ ДВА
ГЛАВА ПЕРВАЯ
ПЕРВЫЕ ДВА



ПРОСНКОР
В ПОУТОВАААА ВЛКОХ
В РАУКАХ ИИВОННХ ПОПЕВННН
УГОД ПЕАНПЕКА РАДУННМ ПОКРОБОМ
АПАВ МНАВНН ПУПРЕМ АЕУУ К РОСГОАУ СГОНАА

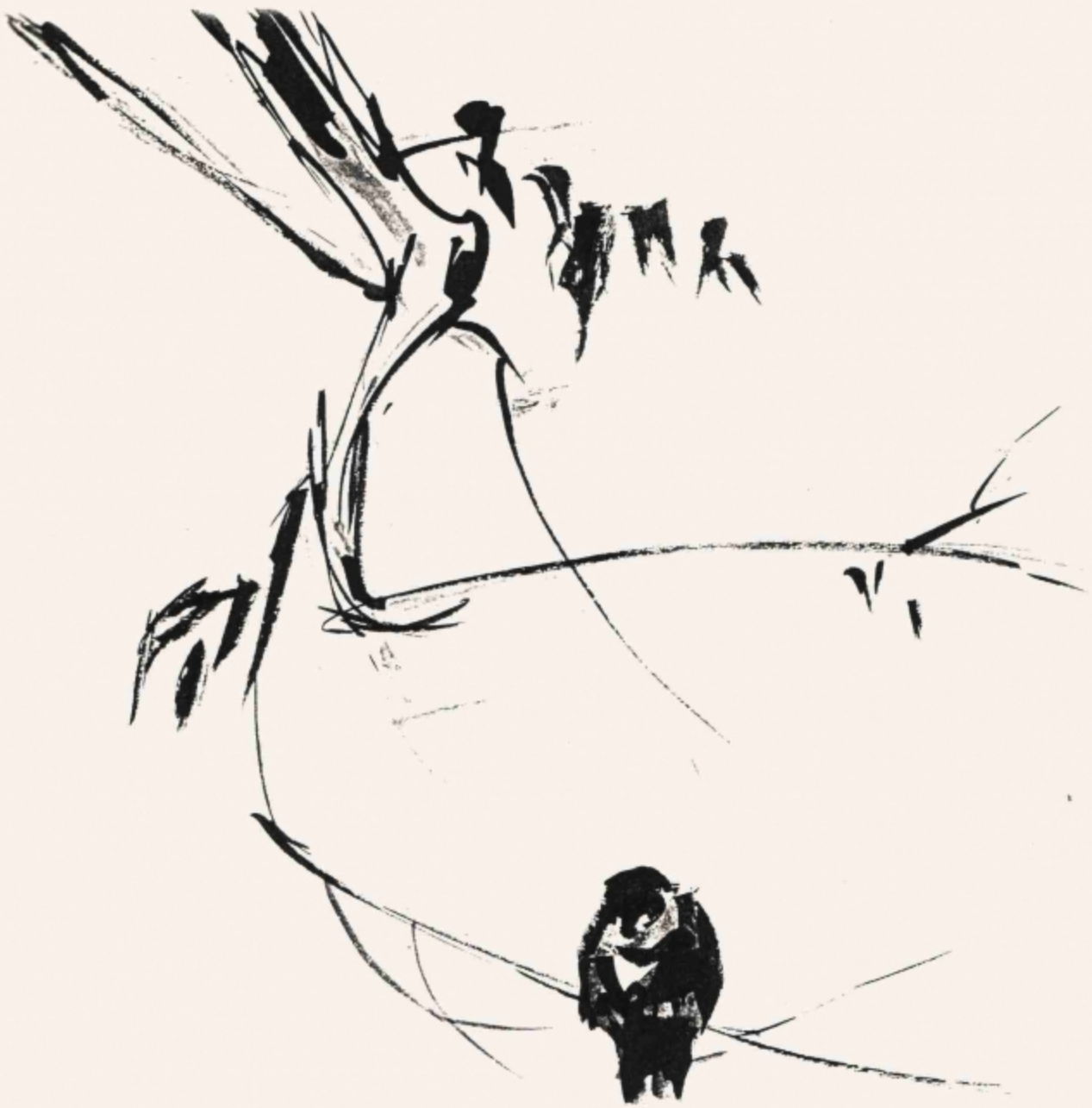




竹の葉は
風に揺られ
静かに
舞う

天馬山好景





鳥の鳴き声は
春の訪れを告げる
かき鳴らす
鳥の鳴き声は
春の訪れを告げる
かき鳴らす
鳥の鳴き声は
春の訪れを告げる
かき鳴らす



三
山
石
松
竹
梅
岁
时
好
景
常
新
春
景
色
好
似
畫
中
人
物
好
似
畫
中
人





Handwritten text in a vertical column, likely a signature or inscription. The characters are small and densely packed, written in a cursive or semi-cursive style. The text is oriented vertically, reading from top to bottom.



Вид на долину реки
в горах
1912 г.



П Р И М Е Ч А Н И Я

Мотивы создания этого номера укрыты притчей. А здесь можно лишь сказать об организации текста и изображения, их соответствии на каждом листе и в альбоме в целом.

Термин "фэйбай" в китайской живописи и каллиграфии /"метод пролетаемых прогалов", "свечение Духа"/ понимаемый как фиксирование вибраций в нанесённом тушевом пятне или в изображении знака. Это по возможности и умению используется здесь.

Плотность мазка – белый покой листа, концентрация смысла – разрежённость знака, удар клювом-кистью – несколько обронённых пылинок туши – тишина тающего поэтического образа. Это ритм. Каллиграфия следует или противопоставляет себя стиху, рисунок вторит чувственному строю поэтики, суть текста возбуждает линию буквы.

Такое перетекание друг в друга рождает бесконечность форм, внешне часто похожих, внутренне всегда индивидуальных.

И имеющаяся подражательность "сяо" никак не ущербна, поскольку лишь маленькая помощница госпожи "ЦИЮНЬ" – отклика души на приветствие стихии Востока.

С. 2 в каждом простом рыбаке видел того, кто хотел быть простым рыбаком...

С. 3 сегодня я варил рис, играл на лютне, смотрел в окно на снегопад и, кажется, сам Ли Бо заходил на порог моего дома...

С. 4 утратив грани и углы – мой дом по головам прохожих скачет, касаясь смутных мыслей их, привносит лёгкий беспорядок...

С. 5
просто и жутко
как смерть ребенка
светло и тихо
как беседа с Богом
увлажняется кисть

С. 6 играющий с дождём
 не заметил
 что остался сухим

С. 7 поднял голову
 увидел землю
 где же мой дом

С. 8 в покинутой блестящей паутине, переплетённой солнечным
лучом, как в гамаке качался лист белого налива, не прельщённый
прохладной землёй...

С. 9 став мыльным пузырьём лечу к восходу солнца, чтоб
отразиться радужным покровом в зрачках животных, потерянных
в полуподвалах высоких тростников...

С. 10 войди в меня
 как в реку
 не оставляя следов

С. 11 прозрачные листья, истекшие соком, в траве заплутали,
где ветром дарована им тишина, чтоб длить разговор молчаливый
с рекой, протекающей мимо...

С. 12 Ли Бо ты либо я

С. 13 черепаха укрылась
 в тень птицы
 парящей над берегом моря

С. 14 Сложено в двадцатый день
 восьмого месяца

проснувшись
посмотрел в окно
как много листьев
упало за эту ночь
наверное началась осень

С. 15 в сумерках стрекотали кузнечики, вдалеке слышался лай
собак, и в песнь ветра вплелись шаги утомлённых путников...

С. 16 шум ветра
 кажется ночью
 шумом дождя

С. 17 теплое октябрьское утро
 мокрая и пряная листва
 засыпала тропинку

С. 18 шорох дождя в ночном саду нарушил предосеннее
затишье близких холодов...

С. 19 небесный сок
 дожди пронизаны осенним светом
 сбивают с веток
 последнюю листву
 и укрывают землю плодом
 до утренних туманов
 в прозрачном зябнущем саду

С. 20 лесной ручей, заговорённый льдом, очнулся ветер
лишь впитал аромат вострепнувшихся почек...



Журнал издаётся с сентября 1989 г.

Тираж 42 экз.

Журнал издаётся на пожертвования читателей.

"Неофит" № 5 напечатан на средства

Михаила Семёнова / г. Тамбов /.

Адрес для писем и переводов :

392008 , Тамбов, Арфееву А.К. до востребования .

При перепечатке ссылка на "Неофит" обязательна .

Т А М Б О В

1 9 9 0